

Europeiska unionens officiella tidning

C 26



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

femtiofemte årgången

31 januari 2012

Informationsnummer

Innehållsförteckning

Sida

II Meddelanden

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2012/C 26/01

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende COMP/M.6448 – OPTrust/PGGM/Global Via Infraestructuras/Global Via Inversiones) ⁽¹⁾ 1

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Rådet

2012/C 26/02

Meddelande till de personer som omfattas av de åtgärder som föreskrivs i rådets beslut 2011/72/Gusp ändrat genom rådets beslut 2012/50/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien 2

SV

Pris:
3 EUR

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

(forts. på nästa sida)

II

*(Meddelanden)*MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende COMP/M.6448 – OPTrust/PGGM/Global Via Infraestructuras/Global Via Inversiones)****(Text av betydelse för EES)**

(2012/C 26/01)

Kommissionen beslutade den 24 januari 2012 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den gemensamma marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas tillgängligt

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
 - i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/sv/index.htm>) under dokumentnummer 32012M6448. EUR-Lex ger tillgång till gemenskapslagstiftningen via Internet.
-

IV

*(Upplysningar)*UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

RÅDET

Meddelande till de personer som omfattas av de åtgärder som föreskrivs i rådets beslut 2011/72/Gusp ändrat genom rådets beslut 2012/50/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien

(2012/C 26/02)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD

Följande information lämnas för kännedom till de personer som förtecknas i bilaga I till rådets beslut 2011/72/Gusp ändrat genom rådets beslut 2012/50/Gusp ⁽¹⁾ om restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien.

Europeiska unionens råd har beslutat att de personer som anges i ovannämnda bilaga ska föras upp på förteckningen över de personer som omfattas av restriktiva åtgärder enligt rådets beslut 2011/72/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer och enheter med tanke på situationen i Tunisien.

De berörda personerna får inkomma med en ansökan till rådet, åtföljd av styrkande handlingar, om omprövning av beslutet att föra upp dem på ovannämnda förteckning. Ansökan ska sändas till följande adress:

Europeiska unionens råd
Generalsekretariatet
GD K Coordination
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

De berörda personerna uppmärksammas också på möjligheten att väcka talan mot rådets beslut vid Europeiska unionens tribunal i enlighet med villkoren i artiklarna 275 andra stycket och 263 fjärde och sätte styckena i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

⁽¹⁾ EUT L 27, 31.1.2012.

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

30 januari 2012

(2012/C 26/03)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,3110	AUD	australisk dollar	1,2427
JPY	japansk yen	100,53	CAD	kanadensisk dollar	1,3185
DKK	dansk krona	7,4341	HKD	Hongkongdollar	10,1707
GBP	pund sterling	0,83580	NZD	nyzeeländsk dollar	1,6042
SEK	svensk krona	8,8996	SGD	singaporiensk dollar	1,6523
CHF	schweizisk franc	1,2046	KRW	sydkoreansk won	1 481,36
ISK	isländsk krona		ZAR	sydafrikansk rand	10,3024
NOK	norsk krona	7,6810	CNY	kinesisk yuan renminbi	8,2837
BGN	bulgarisk lev	1,9558	HRK	kroatisk kuna	7,5818
CZK	tjeckisk koruna	25,270	IDR	indonesisk rupiah	11 837,85
HUF	ungersk forint	296,04	MYR	malaysisk ringgit	4,0097
LTL	litauisk litas	3,4528	PHP	filippinsk peso	56,525
LVL	lettisk lats	0,6991	RUB	ryska rubel	39,8950
PLN	polsk zloty	4,2545	THB	thailändsk baht	40,903
RON	rumänsk leu	4,3380	BRL	brasiliansk real	2,2919
TRY	turkisk lira	2,3478	MXN	mexikansk peso	17,0423
			INR	indisk rupie	65,2350

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

BESLUT nr 791

av den 31 oktober 2011

om inledande av förfarande för beviljande av prospekterings- och undersökningstillstånd för olja och naturgas – geologiska naturresurser i enlighet med artikel 2.1.3 i lagen om geologiska naturresurser – i ”block 1–21 Chan Asparuch” i republiken Bulgariens exklusiva ekonomiska zon i Svarta havet samt meddelande om anbuds förfarande för beviljande av tillstånd

(2012/C 26/04)

REPUBLIKEN BULGARIEN

MINISTERRÅDET

I enlighet med artiklarna 5.2, 7.2.8, 42.1.1 och 44.3 i lagen om geologiska naturresurser och artiklarna 4.1.1 och 16 i förordningen om genomförande av anbuds förfaranden för beviljande av prospekterings- och/eller undersökningstillstånd och gruvdriftskoncessioner enligt lagen om geologiska naturresurser, antagen genom ministerrådets dekret nr 231/2010

BESLUTAR MINISTERRÅDET FÖLJANDE:

1. Ett förfarande ska inledas för beviljande av prospekterings- och undersökningstillstånd för olja och naturgas i ”block 1–21 Chan Asparuch” i republiken Bulgariens exklusiva ekonomiska zon i Svarta havet i ett område på 14 220 km², med gränskoordinaterna 1–22 enligt bilagan.
2. Härmed meddelas att tillståndet enligt punkt 1 ska beviljas genom anbuds förfarande, där anbuds-givarna inte får närvara.
3. Prospekterings- och undersökningstillståndet ska gälla i 5 år från och med ikraftträdandet av pro-spekterings- och undersökningsavtalet, med rätt till förlängning enligt artikel 31.3 i lagen om geolo-giska naturresurser.
4. Tidsfristen för köp av anbudshandlingar ska vara kl 17.00 den hundratjugonde dagen efter offentlig-görandet av detta beslut i *Europeiska unionens officiella tidning*.
5. Tidsfristen för ansökan om att delta i anbuds förfarandet ska vara kl 17.00 den hundrafyrtionde dagen efter offentliggörandet av detta beslut i *Europeiska unionens officiella tidning*.
6. Tidsfristen för inlämnande av anbud enligt anbudskraven ska vara kl 17.00 den hundrafemtiofemte dagen efter offentliggörandet av detta beslut i *Europeiska unionens officiella tidning*.
7. Anbudsinbjudan kostar 15 000 BGN. Den ska köpas på kontor 902 på Ekonomi-, energi- och turismministeriet, ulitsa Triaditsa 8, Sofia, Bulgarien inom tidsfristen enligt punkt 4.

8. Anbudsgivarna ska uppfylla kraven i artikel 23.1 i lagen om geologiska naturresurser.
9. Anbudsgivarna ska bedömas på grundval av inlämnade verksamhetsprogram, miljöskydds- och utbildningsinsatser, bonus och administrativ och finansiell kapacitet, i enlighet med vad som föreskrivs i anbudsinvjudan.
10. För deltagande i anbudsförfarandet ska, inom tidsfristen enligt punkt 5, 20 000 BGN betalas in på Ekonomi-, energi- och turismministeriets bankkonto som anges i anbudsinvjudan.
11. Anmälningavgiften ska återbetalas till de deltagare som inte godkänns i anbudsförfarandet, inom 14 dagar efter att de underrättats om att de inte godkänts.
12. Anmälningavgiften ska efter att avtal slutits återbetalas till den som väljs ut i anbudsförfarandet och ska återbetalas till övriga deltagare inom 14 dagar efter det att ministerrådets beslut om beviljande av prospekterings- och undersökningstillstånd offentliggjorts i *Bulgariens officiella tidning*.
13. Anmälningar till anbudsförfarandet och anbudsgivarnas anbud enligt anbudsinvjudan ska lämnas till Ekonomi-, energi- och turismministeriet, ulitsa Triaditsa 8, Sofia, Bulgarien och vara avfattade på bulgariska i enlighet med artikel 46 i lagen om geologiska naturresurser.
14. Anbudet ska vara utformat i enlighet med kraven och bestämmelserna i anbudsinvjudan.
15. Anbudsförfarandet ska genomföras även om bara en anbudsgivare godkänns.
16. De geologiska arbetena ska inledas i området, sedan behörigt organ gjort en förenlighetsbedömning av årsarbetsplanerna för prospektering och undersökning.
17. Den bemyndigade ministern för ekonomi, energi och turism ska
 - 17.1 skicka detta beslut för offentliggörande i *Europeiska unionens officiella tidning*, och
 - 17.2 organisera och genomföra anbudsförfarandet.
18. Beslutet ska offentliggöras i *Bulgariens officiella tidning* och på ministerrådets webbplats.
19. Beslutet kan överklagas till Högsta förvaltningsdomstolen senast 14 dagar efter offentliggörandet i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Premiärminister
Boyko BORISOV

Ministerrådets förstasekreterare
Rosen ZHELYAZKOV

BILAGA

FÖRTECKNING ÖVER GRÄNSKOORDINATER

I systemet WGS 84

nr	Longitud ($^{\circ}$ / $'$ / $''$)	Latitud ($^{\circ}$ / $'$ / $''$)
1	29° 25' 56.00"	43° 38' 08.40"
2	29° 30' 38.00"	43° 38' 34.00"
3	29° 49' 54.00"	43° 36' 05.00"
4	29° 49' 54.00"	43° 40' 49.40"
5	30° 24' 29.80"	43° 38' 09.80"
6	31° 08' 48.39"	43° 21' 00.33"
7	31° 06' 33.00"	43° 19' 54.00"
8	30° 45' 06.00"	42° 56' 43.00"
9	30° 36' 18.00"	42° 49' 31.00"
10	30° 34' 10.00"	42° 48' 03.00"
11	29° 07' 28.85"	42° 48' 47.00"
12	28° 30' 00.00"	42° 48' 44.50"
13	28° 30' 00.00"	43° 07' 00.00"
14	28° 45' 00.00"	43° 07' 00.00"
15	28° 45' 00.00"	43° 10' 00.00"
16	28° 50' 00.00"	43° 10' 00.00"
17	28° 50' 00.00"	43° 13' 00.00"
18	29° 06' 00.00"	43° 13' 00.00"
19	29° 06' 00.00"	43° 19' 00.00"
20	29° 10' 19.50"	43° 19' 00.00"
21	29° 10' 19.47"	43° 23' 58.00"
22	29° 25' 43.00"	43° 23' 58.90"

BESLUT nr 804**av den 4 november 2011**

om inledande av förfarande för beviljande av prospekterings- och undersökningstillstånd för olja och naturgas – geologiska naturresurser i enlighet med artikel 2.1.3 i lagen om geologiska naturresurser – i ”block 1–19 Sveti Atanas” på kontinentalsockeln i republiken Bulgariens exklusiva ekonomiska zon i Svarta havet samt meddelande om anbuds förfarande för beviljande av tillstånd

(2012/C 26/05)

REPUBLICEN BULGARIEN

MINISTERRÅDET

I enlighet med artiklarna 5.2, 7.2.8, 42.1.1 och 44.3 i lagen om geologiska naturresurser och artiklarna 4.1.1 och 16 i förordningen om genomförande av anbuds förfaranden för beviljande av prospekterings- och/ eller undersökningstillstånd och gruvdriftskoncessioner enligt lagen om geologiska naturresurser, antagen genom ministerrådets dekret nr 231/2010 (*Bulgariens officiella tidning* nr 82/2010)

BESLUTAR MINISTERRÅDET FÖLJANDE:

1. Ett förfarande ska inledas för beviljande av prospekterings- och undersökningstillstånd för olja och naturgas i ”block 1–19 Sveti Atanas” på kontinentalsockeln i republiken Bulgariens exklusiva ekonomiska zon i Svarta havet i ett område på 1 318 km², med gränskoordinaterna 1–8 enligt bilagan.
2. Härmed meddelas att tillståndet enligt punkt 1 ska beviljas genom anbuds förfarande.
3. Prospekterings- och undersökningstillståndet ska gälla i 5 år från och med ikraftträdandet av prospekterings- och undersökningsavtalet, med rätt till förlängning enligt artikel 31.3 i lagen om geologiska naturresurser.
4. Tidsfristen för köp av anbudshandlingar ska vara kl 17.00 den hundratjugonde dagen efter offentliggörandet av detta beslut i *Europeiska unionens officiella tidning*.
5. Tidsfristen för ansökan om att delta i anbuds förfarandet ska vara kl 17.00 den hundratrettionde dagen efter offentliggörandet av detta beslut i *Europeiska unionens officiella tidning*.
6. Tidsfristen för inlämnande av anbud enligt anbuds inbjudan ska vara kl 17.00 den hundrafyrtiofjärde dagen efter offentliggörandet av detta beslut i *Europeiska unionens officiella tidning*.
7. Anbudsgivarna får inte närvara vid anbuds förfarandet.
8. Anbuds inbjudan kostar 15 000 BGN. Den ska köpas på kontor 902 och 903 på Ekonomi-, energi- och turismministeriet, ulitsa Triaditsa 8, Sofia, Bulgaria inom tidsfristen enligt punkt 4.
9. Anbudsgivarna ska uppfylla kraven i artikel 23.1 i lagen om geologiska naturresurser.
10. Anbudsgivarna ska bedömas på grundval av inlämnade verksamhetsprogram, miljöskydds- och utbildningsinsatser, bonus och administrativ och finansiell kapacitet, i enlighet med vad som föreskrivs i anbuds inbjudan.
11. För deltagande i anbuds förfarandet ska, inom tidsfristen enligt punkt 5, 20 000 BGN betalas in på Ekonomi-, energi- och turismministeriets bankkonto som anges i anbuds inbjudan.
12. Anmälningsavgiften ska efter att avtal slutits återbetalas till den som väljs ut i anbuds förfarandet och ska återbetalas till övriga deltagare inom 14 dagar efter det att ministerrådets beslut om beviljande av prospekterings- och undersökningstillstånd offentliggjorts i *Bulgariens officiella tidning*.

13. Anmälningar till anbudsfordarandet och anbudsgivarnas anbud enligt anbudsinsbjudan ska lämnas till kansliet (*delovodstvo*) på Ekonomi-, energi- och turismministeriet, ulitsa Triaditsa 8, Sofia, Bulgarien och vara avfattade på bulgariska i enlighet med artikel 46 i lagen om geologiska naturresurser.
14. Anbudena ska vara utformade i enlighet med kraven och bestämmelserna i anbudsinsbjudan.
15. Anbudsfordarandet ska genomföras även om bara en anbudsgivare godkänns.
16. De geologiska arbetena ska inledas, sedan hela projektet och  rsarbetsplanerna f r prospektering och undersökning blivit föremål för en f renlighetsbed mning enligt artikel 2.2 eller kapitel två i förordningen om villkor och ordning f r genomförandet av bedömningar av planer, program, projekter och investeringsf rslags förenlighet med syften och mål för bevarandet av skyddade zoner (*Bulgariens officiella tidning* nr 73/2007).
17. Den bemyndigade ministern för ekonomi, energi och turism ska
 - 17.1 skicka detta beslut f r offentliggörande i *Europeiska unionens officiella tidning*, och
 - 17.2 organisera och genomföra anbudsfordarandet.
18. Beslutet ska offentliggöras i *Bulgariens officiella tidning* och på ministerrådets webbplats.
19. Beslutet kan överklagas till Högsta förvaltningsdomstolen senast 14 dagar efter offentliggörandet i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Premiärminister
Boyko BORISOV

Ministerrådets f rstasekreterare
Rosen ZHELYAZKOV

BILAGA

FÖRTECKNING ÖVER GRÄNSKOORDINATER FÖR "BLOCK 1-19 SVETI ATANAS"

i systemet WGS 84, zon 35N

nr	Longitud (°)	Latitud (°)
1	27.9290	43.0000
2	28.2500	43.0000
3	28.2500	42.9150
4	28.5000	42.9150
5	28.5001	42.8122
6	28.4333	42.8119
7	28.4305	42.6909
8	27.9319	42.6961

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende COMP/M.6492 – SCOR/MAF/Essor JV)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2012/C 26/06)

1. Kommissionen mottog den 20 januari 2012 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾, genom vilken företagen SCOR SE (SCOR, Frankrike) och Mutuelle des Architectes Français Assurances (MAF, Frankrike) på det sätt som avses i artikel 3.1 b i EG:s koncentrationsförordning förvärvar gemensam kontroll över företaget Essor Participações Ltda in Brazil (Essor, Brasilien) genom förvärv av aktier i ett nyskapat företag som utgör ett gemensamt företag.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- SCOR: en återförsäkringsgrupp verksam i ca 130 länder och organiserad i två återförsäkringsenheter (i) livförsäkringar och (ii) skadeförsäkringar,
- MAF: en grupp företag främst aktiva på marknaden för direkta försäkringstjänster och i synnerhet professionella försäkringar för planerare av byggnader som arkitekter, inredningsarkitekter, byggekonomer, landskapsarkitekter och byggingenjörer,
- Essor: ett nyskapat brasilianskt ännu inte verksamt aktiebolag som kommer bilda ett direktförsäkringsbolag när brasilianska tillsynsmyndigheten för privata försäkringar givit sitt godkännande.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av EG:s koncentrationsförordning, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt EG:s koncentrationsförordning⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per post, med angivande av referens COMP/M.6492 – SCOR/MAF/Essor JV, till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registratorskontoret "Företagskoncentrationer och -fusioner"
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (EG:s koncentrationsförordning).

⁽²⁾ EUT C 56, 5.3.2005, s. 32 (Tillkännagivande om ett förenklat förfarande).

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende COMP/M.6461 – TPV/Philips TV Business)

(Text av betydelse för EES)

(2012/C 26/07)

1. Kommissionen mottog den 20 januari 2012 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾, genom vilken företaget TPV Technology Limited, (TPV, Bermuda), på det sätt som avses i artikel 3.1 b i EG:s koncentrationsförordning, avser att förvärva kontroll över Philips färg-tv-verksamhet (Philips TV Business, Nederländerna) över hela världen, med undantag för ett antal länder utanför EES.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- TPV är en displaylösningssleverantör, verksam inom utformning och tillverkning av ett brett sortiment av pc-skärmar och tv-apparater både på tredjeparts-OEM-basis för sin distribution över hela världen och under sitt eget märke AOC,
- Philips TV Business är verksam inom tillverkning, branding och distribution av Philips färg-tv-apparater inom de relevanta områden som omfattas av transaktionen.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av EG:s koncentrationsförordning, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per post, med angivande av referens COMP/M.6461 – TPV/Philips TV Business, till:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registratorskontoret "Företagskoncentrationer och -fusioner"
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (EG:s koncentrationsförordning).

PRENUMERATIONSPRISER 2012 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 310 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	840 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	100 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV